

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2005-2006

14 MARS 2006

Projet de loi portant approbation de l'accord de coopération entre l'État, la Communauté flamande, la Région flamande, la Communauté française, la Région wallonne, la Communauté germanophone, la Région de Bruxelles-capitale, la Commission Communautaire commune et la Commission communautaire française portant création d'une Commission nationale pour les droits de l'enfant, conclu à Bruxelles, le 19 septembre 2005

## RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE LA JUSTICE  
PAR  
MME LALOY

# BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2005-2006

14 MAART 2006

Wetsontwerp houdende goedkeuring van het samenwerkingsakkoord houdende oprichting van een Nationale Commissie voor de rechten van het kind, gesloten te Brussel, op 19 september 2005, tussen de Staat, de Vlaamse Gemeenschap, het Vlaams Gewest, de Franse Gemeenschap, het Waals Gewest, de Duitstalige Gemeenschap, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschapscommissie

## VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR  
DE JUSTITIE  
UITGEBRACHT DOOR  
MEVROUW LALOY

Composition de la commission / Samenstelling van de commissie :

**Président / Voorzitter :** Hugo Vandenberghe.

**Membres / Leden :**

SP.A-SPIRIT	Jacinta De Roeck, Flor Koninckx, Fauzaya Talhaoui.
VLD	Jeannine Leduc, Stefaan Noreilde, Luc Willems.
PS	Jean-François Istasse, Marie-José Laloy, Philippe Mahoux.
MR	Jean-Marie Cheffert, Christine Defraigne, Nathalie de T' Serclaes.
CD&V	Mia De Schamphelaere, Hugo Vandenberghe.
Vlaams Belang	Jurgen Ceder, Anke Van dermeersch.
CDH	Clotilde Nyssens.

**Suppléants / Plaatsvervangers :**

Staf Nimmegeers, Fatma Pehlivan, Ludwig Vandenhove, Myriam Vanlerberghe.  
Pierre Chevalier, Nele Lijnen, Annemie Van de Casteele, Patrik Vankrunkelsven.  
Sfia Bouarfa, Jean Cornil, Joëlle Kapompolé, Philippe Moureaux.  
Jihane Annane, Berni Collas, Marie-Hélène Crombé-Berton, Alain Destexhe.  
Sabine de Bethune, Jan Steverlyncx, Erika Thijs.  
Yves Buysse, Joris Van Hauthem, Karim Van Overmeire.  
Christian Brotcorne, Francis Delpérée.

*Voir :*

**Documents du Sénat :**

3-1537 - 2005/2006 :

N° 1 : Projet transmis par la Chambre des représentants.

*Zie :*

**Stukken van de Senaat :**

3-1537 - 2005/2006 :

Nr. 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

## I. INTRODUCTION

Le présent projet de loi, qui relève de la procédure obligatoirement bicamérale, a été adopté par la Chambre des représentants le 26 janvier 2006, par 114 voix contre 11 et 6 abstentions.

Il a été transmis au Sénat le 27 janvier 2006.

La commission de la Justice l'a examiné lors de sa réunion du 14 mars 2006, en présence de la ministre de la Justice.

## II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DE LA MINISTRE DE LA JUSTICE

Le projet de loi à l'examen vise à approuver l'accord de coopération entre l'État, la Communauté flamande, la Région flamande, la Communauté française, la Région wallonne, la Communauté germanophone, la Région de Bruxelles-Capitale, la Commission communautaire commune et la Commission communautaire française portant création d'une Commission nationale pour les droits des enfants.

### 1. Origines

La Belgique est Partie à la Convention des Nations unies relative aux droits de l'enfant depuis le 15 janvier 1992. Conformément à l'article 44 de cette Convention, la Belgique a adressé un deuxième rapport au Comité des droits de l'enfant le 5 mai 1999. Dans la mesure du possible, ce dernier rapport répond aussi aux recommandations formulées par le Comité. Le Comité a formulé ces recommandations le 9 juin 1995 à la suite de la présentation du premier rapport par le gouvernement belge à Genève le 31 mai et le 1<sup>er</sup> juin 1995.

Une de ces recommandations était formulée comme suit: « 13. Le Comité suggère à l'État partie d'envisager de mettre en place un mécanisme permanent de coordination, d'évaluation, de surveillance et de suivi des politiques relatives à la protection de l'enfant pour s'assurer que la Convention est pleinement respectée et mise en œuvre au niveau fédéral et à l'échelon local. À cet égard, et dans le cadre de l'action menée par l'État partie pour promouvoir et protéger les droits de l'enfant, le Comité suggère à l'État partie de créer des moyens de faciliter une coopération régulière et plus étroite entre le gouvernement fédéral et les autorités locales, en collaborant avec les organisations non gouvernementales qui surveillent comment s'exercent les droits de l'enfant dans l'État partie.

## I. INLEIDING

Dit wetsontwerp, dat onder de verplichte bicamerale procedure valt, werd aangenomen door de Kamer van volksvertegenwoordigers op 26 januari 2006, met 114 tegen 11 stemmen bij 6 onthoudingen.

Het werd op 27 januari 2006 overgezonden naar de Senaat.

De commissie voor de Justitie heeft het behandeld tijdens haar vergadering van 14 maart 2006 in aanwezigheid van de minister van Justitie.

## II. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE MINISTER VAN JUSTITIE

Het voorliggende wetsontwerp beoogt de goedkeuring van het samenwerkingsakkoord tussen de Staat, de Vlaamse Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, de Franse Gemeenschap, het Waals Gewest, de Duitstalige Gemeenschap, het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Franse gemeenschapscommissie inzake de oprichting van een Nationale Commissie voor de rechten van het kind.

### 1. Voorgeschiedenis

België is sedert 15 januari 1992 Partij bij het Internationaal Verdrag van de Verenigde Naties inzake de rechten van het kind. Overeenkomstig artikel 44 van dat Verdrag heeft België op 5 mei 1999 een tweede rapport gezonden naar het Comité voor de rechten van het kind. In dit laatste rapport wordt in de mate van het mogelijke ook ingegaan op de aanbevelingen van het Comité. Het Comité deed die aanbevelingen op 9 juni 1995 naar aanleiding van de voorstelling van het eerste rapport door de Belgische regering op 31 mei en 1 juni 1995 in Genève.

Een van die aanbevelingen luidde als volgt: « 13. Het Comité stelt de Verdragsluitende Staat voor een permanent mechanisme in te stellen dat wordt belast met de coördinatie en de evaluatie van, alsook het toezicht op het beleid inzake de bescherming van het kind teneinde zich ervan de vergewissen dat het Verdrag zowel op federaal als op lokaal vlak volledig wordt nageleefd en toegepast. Het Comité doet in dat verband aan de Verdragsluitende Staat de aanbeveling om in het kader van het beleid gevoerd om de rechten van het kind te bevorderen en te beschermen, maatregelen te nemen teneinde een geregelde en nauwe samenwerking te bevorderen tussen de federale overheid en de plaatselijke autoriteiten, zulks met medewerking van de niet-gouvernementele organisaties die toezicht houden op de wijze waarop de rechten van het kind in de Verdragsluitende Staat worden uitgeoefend.

*14. Le Comité recommande à la Belgique d'envisager de créer au niveau national un mécanisme permanent de collecte de données pour disposer d'une évaluation globale de la situation des enfants sur son territoire et faire une évaluation approfondie et multidisciplinaire des progrès et des difficultés qui jalonnent la mise en œuvre de la Convention. »*

Tant la recommandation du Comité des droits de l'enfant que la nature de la matière (les droits de l'enfant sont présents à tous les niveaux politiques et dans tous les domaines d'activités) nécessitent donc la création d'une Commission nationale pour les droits de l'enfant en vue de l'établissement d'un organe permanent suffisamment représentatif.

## **2. Missions**

Cette Commission sera avant tout une plate-forme de concertation. Sa mission principale sera la rédaction du rapport quinquennal concernant l'application de la Convention relative aux droits de l'enfant mais la Commission participera également à la mise en œuvre des recommandations du Comité des droits de l'enfant et pourrait, le cas échéant, émettre un avis sur certains aspects y afférents.

En outre, la Commission nationale des droits de l'enfant sera un point de rencontre, de coordination, d'échange d'idées avec les gens de terrain, un endroit fertile pour donner des impulsions à la politique des droits de l'enfant en Belgique mais également un organe qui pourra faire des suggestions ou des recommandations.

Ainsi, la création d'une Commission nationale pour les droits de l'enfant répondra à la nécessité de mettre en place un mécanisme de coordination entre les différents niveaux, ce afin de garantir une politique globale et cohérente en matière de droits de l'enfant.

## **3. Composition**

La Commission a été composée de la manière la plus large possible. Y sont représentés tous les ministres, tant fédéraux que ceux des entités fédérées, qui ont une compétence qui a trait aux droits de l'enfant.

De plus, les gens de terrain y sont largement représentés. Le Collège des procureurs généraux, les gouverneurs de province, les villes et communes, les organisations non gouvernementales, les universités et les institutions parastatales les plus importantes y sont donc représentés. Le Délégué aux droits de l'enfant et

*14. Het Comité doet aan België de aanbeveling om op nationaal niveau een permanent mechanisme in te stellen voor de verzameling van gegevens teneinde de toestand van de kinderen op haar grondgebied in het algemeen te kunnen beoordelen en een grondige en multidisciplinaire evaluatie te kunnen maken van de vorderingen geboekt in de toepassing van het Verdrag, alsook van de moeilijkheden die hierbij zijn ontmoet. »*

Zowel de aanbeveling van het Comité voor de rechten van het kind als de aard van de materie (de rechten van het kind zijn terug te vinden op alle beleidsniveaus en in alle activiteitsdomeinen) maken het dus nodig een Nationale Commissie voor de rechten van het kind in te stellen om een permanent voldoende representatief orgaan te vestigen.

## **2. Opdrachten**

Deze Commissie zal in de eerste plaats een overlegplatform zijn. De redactie van het vijfjaarlijks verslag over de toepassing van het Internationaal Verdrag inzake de rechten van het kind zal haar belangrijkste taak zijn, maar de Commissie zal ook meewerken aan de tenuitvoerlegging van de aanbevelingen van het Comité voor de rechten van het kind en zal, in voorkomend geval, een advies uitbrengen over bepaalde aspecten ervan.

Verder zal de Commissie een plaats zijn voor ontmoeting en coördinatie, voor de uitwisseling van ideeën met de terreinwerkers, ruimte voor inbreng van kinderen, een vruchtbare plaats om impulsen te geven aan het beleid van de rechten van het kind in België, maar ook een orgaan dat suggesties of aanbevelingen kan doen.

Zodoende moet de oprichting van een Nationale Commissie voor de rechten van het kind aan de noodzaak beantwoorden om een coördinatiemechanisme tot stand te brengen tussen de verschillende niveaus en dit teneinde een omvattend en coherent kinderrechtenbeleid te garanderen.

## **3. Samenstelling**

De samenstelling van de Commissie wordt zo ruim mogelijk opgevat. Alle ministers, zowel de federale als die van de deelgebieden, die een bevoegdheid uitoefenen die te maken heeft met rechten van het kind, zijn erin vertegenwoordigd.

Er is ook gezorgd voor een ruime vertegenwoordiging van mensen die in de praktijk werkzaam zijn. Zo hebben het College van procureurs-generaal, de provinciegouverneurs, de steden en gemeenten, de niet-gouvernementele organisaties, de universiteiten en de belangrijkste parastatale instellingen een vertegenwoordiger. De Kinderrechtencommissaris en de

le *Kinderrechtencommissaris* y siègent d'office. Ceci est également le cas du Comité belge d'UNICEF.

#### 4. Fonctionnement

Un Bureau exécutif chargé de la gestion journalière de la Commission sera institué auprès de la Commission. Le Bureau exécutif sera assisté par un secrétariat.

Les enfants doivent être impliqués de manière structurelle et adaptée dans le travail de la Commission.

#### 5. Conclusion

Depuis 9 ans déjà, décembre 1996 plus précisément, le gouvernement fédéral prend des initiatives ponctuelles en vue d'une meilleure coordination des droits de l'enfant.

Il est grand temps que ses initiatives soient maintenant organisées de manière structurelle et harmonisée. C'est exactement à quoi cette Commission longuement attendue servira.

L'objectif est de la mettre en place au sein du SPF Justice pour septembre 2006 — 4 mois après la publication du dernier des actes d'assentiment.

### III. DISCUSSION GÉNÉRALE

Mme de T' Serclaes se réjouit de voir enfin aboutir ce dossier, tout en déplorant qu'il ait fallu dix ans pour y parvenir.

La Commission ainsi créée a notamment pour mission de contribuer à la rédaction du rapport quinquennal que la Belgique doit établir en vertu de la Convention relative aux droits de l'enfant alors que, jusqu'à présent, c'étaient surtout les SPF Justice et Affaires étrangères qui coordonnaient ce rapport. L'intervenante n'est pas convaincue qu'une commission d'une telle ampleur soit nécessaire pour remplir cette tâche.

Elle s'interroge en outre sur le rapport annuel aux Chambres concernant les droits de l'enfant, qui résultait d'une initiative de Mme de Bethune, et qui n'a pas été concrétisé à ce jour.

L'activité de la Commission dépendra évidemment des personnes qui y seront nommées.

*Délégué général aux droits de l'enfant* hebben ambtshalve een zetel in deze Commissie. Dit is ook het geval voor het Belgisch Comité voor UNICEF.

#### 4. Werking

Bij de Commissie wordt een Uitvoerend Bureau opgericht dat belast wordt met het dagelijks bestuur van de Commissie. Het Uitvoerend Bureau zal worden bijgestaan door een secretariaat.

Kinderen moeten op een structurele en aangepaste wijze betrokken worden bij het werk van de Commissie.

#### 5. Besluit

Reeds sinds 9 jaar, meer bepaald sedert december 1996, neemt de federale regering gerichte initiatieven met het oog op een betere coördinatie van de kinderrechten.

Het is dringend tijd dat deze initiatieven structureel en harmonisch worden georganiseerd. Precies daartoe zal deze langverwachte Commissie dienen.

Beoogd wordt om haar tegen september — 4 maanden na de publicatie van de laatste goedkeurende akte — op te richten binnen de FOD Justitie.

### III. ALGEMENE BESPREKING

Mevrouw de T' Serclaes verheugt zich erover dat dit dossier eindelijk ter sprake komt, al heeft dit tien jaar gekost.

De Commissie die aldus wordt opgericht, heeft als taak bij te dragen tot het opstellen van het vijfjaarlijkse verslag dat België moet opstellen overeenkomstig het Verdrag inzake de rechten van het kind. Tot op heden waren het voornamelijk de FOD Justitie en de FOD Buitenlandse Zaken die de werkzaamheden van dit rapport coördineerden. Spreekster is er niet van overtuigd dat er om deze taak te volbrengen zo'n omvangrijke commissie nodig is.

Bovendien heeft zij vragen bij het jaarverslag aan de Kamers inzake de rechten van het kind, dat voortvloeide uit een initiatief van mevrouw de Béthune en dat tot nog toe geen vaste vorm heeft gekregen.

De activiteit van de commissie zal natuurlijk afhangen van de personen die erin benoemd worden.

Plus qu'un comité, il s'agit d'un grand forum, ce qui n'est pas une mauvaise chose, pour autant qu'il dispose des moyens de fonctionner et de mettre en œuvre tout ce que prévoit l'accord de coopération.

L'intervenante constate également que les assemblées parlementaires pourront être associées par l'envoi d'observateurs.

S'agissant du plan d'action fédéral relatif aux droits de l'enfant, la ministre souligne que le parlement a déjà été saisi d'un plan d'action. Un second plan vient tout juste d'être approuvé par le Conseil des ministres fédéral et sera transmis sous peu au parlement.

M. Mahoux attire l'attention sur le fait que le législateur a instauré une obligation pour le gouvernement de faire régulièrement rapport au parlement sur une série d'autres matières et que, dans certains cas, cette obligation est restée lettre morte.

Il en va ainsi, par exemple, de l'obligation pour le gouvernement de faire un rapport annuel sur le respect des droits de l'homme, en ce qui concerne la problématique de la coopération au développement.

La ministre déclare que le plan d'action fédéral annuel relatif aux droits de l'enfant doit être présenté au Conseil des ministres fédéral au courant du mois de novembre. On peut donc parler ici d'un retard de trois mois. L'intervenante fait remarquer que l'établissement de ce plan d'action annuel n'est pas une sinécure. Il est très difficile d'obtenir de tous les départements des informations en temps voulu. De plus, ces informations sont rapidement dépassées et il n'est pas rare que, pour les actualiser, l'on doive recueillir des informations supplémentaires.

Mme Laloy se réjouit également de l'aboutissement de ce projet.

Elle souhaiterait que le gouvernement communique le plus rapidement possible les budgets et moyens qui seront alloués pour la mise en place de la Commission et pour la gestion quotidienne de son travail.

Elle insiste en outre pour que la Commission intègre tous les points du plan d'action national, notamment tout ce qui concerne le développement de coordinations des différentes politiques. Il importe que la Commission ne se limite pas à faire l'inventaire des aspects de la condition des enfants, mais s'attache aussi à celui des relations institutionnelles et des différentes politiques mises en place à tous les niveaux en faveur des droits de l'enfant.

La ministre convient que la transversalité est le maître mot. Telle est la finalité de la Commission, et elle doit, à ce titre, être dotée d'une large assise. S'il est vrai que le fonctionnement d'un organe d'une si grande

Het is meer een groot forum dan een comité en dat is daarom niet slechter, zolang het over de middelen beschikt om te functioneren en alles te realiseren wat het samenwerkingsakkoord vooropstelt.

Spreekster stelt ook vast dat de parlementaire assemblees hierbij betrokken kunnen worden door waarnemers te sturen.

Wat betreft het federaal actieplan inzake kinderrechten, geeft de minister aan dat het parlement reeds één actieplan heeft ontvangen. Een tweede actieplan werd zeer recent goedgekeurd door de Federale Ministerraad en zal binnenkort aan het parlement worden toegezonden.

De heer Mahoux wijst erop dat de wetgever ook een verplichting heeft opgelegd aan de regering om regelmatig verslag uit te brengen aan het parlement over een reeks andere onderwerpen en dat deze verplichting in een aantal gevallen dode letter is gebleven.

Dit is bijvoorbeeld het geval voor het verplichte jaarverslag dat de regering hoort te geven over de mensenrechten met betrekking tot de ontwikkelings-samenwerking.

De minister stelt dat het jaarlijks federaal actieplan inzake kinderrechten in de maand november aan de federale Ministerraad moet worden voorgesteld. *In casu* heeft het drie maanden vertraging opgelopen. Spreekster wijst erop dat de opstelling van dergelijk jaarlijks actieplan geen sinecure is. Het is heel erg moeilijk om bij alle departementen tijdig informatie in te winnen. Bovendien is deze informatie snel verouderd en moet vaak bijkomende informatie worden verzameld ter actualisatie.

Ook mevrouw Laloy is verheugd over de concretisering van dit project.

Zij wenst dat de regering zo snel mogelijk het budget en de middelen kenbaar maakt die zullen worden uitgetrokken voor de instelling van de Commissie en voor het dagelijks beheer van haar werkzaamheden.

Zij dringt er bovendien op aan dat de Commissie alle punten van het nationaal actieplan integreert, in het bijzonder alles wat de maken heeft met de coördinatie van de verschillende beleidslijnen. Het is van belang dat de Commissie niet alleen een inventaris opstelt van alle aspecten van het welzijn van de kinderen, maar dat ze ook aandacht besteedt aan de institutionele verhoudingen en de verschillende beleidslijnen inzake kinderrechten, die op alle niveaus worden toegepast.

De minister stemt in met het feit dat het zeer belangrijk is tot transversaliteit te komen. Daartoe dient de commissie en in dat licht moet de commissie op ruime basis worden samengesteld. De werking van

taille peut s'avérer difficile, il n'en importe pas moins de rassembler toutes les instances qui sont confrontées aux droits de l'enfant, afin d'attirer également leur attention sur leurs propres responsabilités en la matière. Il s'agit non seulement de créer un partenariat entre toutes les instances concernées, mais aussi de les rendre conscientes de leurs responsabilités. La Commission est un forum qui permettra d'harmoniser les différentes politiques.

Une autre remarque concerne les tâches de la Commission. Celle-ci peut formuler des recommandations, mais dans le respect des compétences des gouvernements concernés, bien entendu. L'intervenante donne l'exemple d'une recommandation qui porterait sur une meilleure harmonisation de la notion de famille dans les diverses branches du droit.

Elle relève que le budget a été fixé à 200 000 euros par an, un montant qui sera affecté au fonctionnement de la Commission et à la composition, notamment, de la présidence et du secrétariat. La moitié de ces 200 000 euros sera financée par le pouvoir fédéral, l'autre moitié le sera par les entités fédérées, selon une clé de répartition déterminée.

Mme de T' Serclaes demande si la Commission dépendra du SPF Justice.

La ministre souligne que la Commission est un organe indépendant. D'un point de vue matériel, elle sera toutefois installée au sein du SPF Justice. Les coûts de l'installation sont donc supportés intégralement par le département de la Justice. Un montant de 110 000 euros (au lieu de 100 000 euros) a ainsi été prévu pour l'année 2006.

Mme de Bethune se réjouit de l'accord et de l'installation de la Commission. Quand la Commission sera-t-elle installée concrètement? Que compte-t-on encore inscrire à son agenda pour 2006?

L'intervenante demande également si le secrétariat de la Commission sera assuré par le SPF Justice. Quelle est la taille de ce secrétariat?

La ministre répond que l'on a prévu d'installer un secrétariat autonome. Elle croit savoir qu'il compterait deux personnes, une francophone et une néerlandophone.

L'accord de coopération prévoit que la Commission ne pourra entrer en fonction que lorsque le dernier des actes d'assentiment aura été publié au *Moniteur belge*. Il faut donc attendre l'approbation de tous les parlements pour que la Commission devienne opérationnelle. La ministre a, lors du Comité de concertation du 6 décembre 2005, insisté auprès des gouvernements concernés pour qu'ils fassent voter le décret d'assentiment aussi vite que possible par leur parlement. L'accord a déjà été déposé auprès la plupart de

un dermate groot orgaan kan wel moeilijk verlopen, maar anderzijds is het belangrijk om alle instanties die met kinderrechten worden geconfronteerd samen te brengen, om op die manier ook te wijzen op hun eigen verantwoordelijkheden ter zake. Het gaat niet enkel om een partnerschap van alle betrokken instanties, maar ook op een wijzen op hun verantwoordelijkheid ter zake. Het is een forum dat de mogelijkheid zal creëren het beleid te harmoniseren.

Een andere opmerking heeft betrekking op de taken van de Commissie. De Commissie kan aanbevelingen doen, maar dit moet vanzelfsprekend gebeuren met eerbied voor de bevoegdheden van de betrokken regeringen. Spreekster wijst bijvoorbeeld op een aanbeveling met betrekking tot de harmonisatie van het gezinsbegrip binnen de verschillende rechtstakken.

Spreekster stipt aan dat het budget is vastgesteld op 200 000 euro per jaar. Dit geld moet dienen voor de werking van de Commissie en voor de samenstelling, namelijk voor de functie van de voorzitter en van het secretariaat. De helft van deze 200 000 euro wordt door de federale overheid gedragen, de andere helft wordt verdeeld onder de deelgebieden.

Mevrouw de T' Serclaes vraagt of de commissie zal afhangen van de FOD Justitie.

De minister onderstreept dat de commissie een zelfstandig orgaan is. Materieel gezien wordt zij echter geïnstalleerd binnen de FOD Justitie. De kosten van installatie worden dus volledig door Justitie gedragen. Zo is voor het jaar 2006 een bedrag van 110 000 euro uitgetrokken (in plaats van 100 000 euro).

Mevrouw de Bethune verheugt zich over het akkoord en de installatie van de Commissie. Wanneer verwacht men de installatie *in concreto*? Welke agenda verwacht men nog voor 2006?

Verder vraagt spreekster of het secretariaat van de commissie door de FOD Justitie wordt waargenomen. Hoe omvangrijk is dit secretariaat?

De minister antwoordt dat een autonoom secretariaat wordt ingericht. Zij meent te weten dat het zou gaan om twee personen, één Franstalige en één Nederlandstalige.

Het samenwerkingsakkoord bepaalt dat de inwerkingtreding van de commissie slechts kan plaatsvinden op het ogenblik dat de laatste goedkeurende akte is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*. Men moet dus de goedkeuring door alle parlementen afwachten alvorens de commissie in werking kan treden. De minister heeft tijdens het overlegcomité van 6 december 2005 aangedrongen bij de betrokken regeringen om het goedkeuringsdecreet zo snel mogelijk te laten stemmen door het parlement. Momenteel

parlements. L'intervenante espère que la Commission pourra être installée effectivement dès septembre 2006.

Mme Nyssens se réjouit, comme de précédentes oratrices, de l'existence du projet de loi, que l'on attend en fait depuis l'affaire Dutroux.

Elle observe que l'évolution de notre État veut que, sur toutes les matières importantes, un accord de coopération avec toutes les entités est nécessaire pour coordonner ce qui existe aux divers niveaux de pouvoir.

Elle espère que la lourdeur du système envisagé n'aura pas pour conséquence que la Commission ne sera rien de plus qu'un forum, mais qu'il s'agira réellement d'un lieu où des études sont réalisées, des impulsions données, et dont les travaux feront l'objet d'un réel suivi dans nos parlements.

#### IV. DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

Les articles 1<sup>er</sup> et 2 ne donnent lieu à aucune observation.

Ils sont adoptés à l'unanimité des 10 membres présents.

#### V. VOTE FINAL

L'ensemble du projet de loi est adopté à l'unanimité des 10 membres présents.

\*  
\* \*

À la même unanimité, confiance a été faite à la rapporteuse pour la rédaction du présent rapport.

*La rapporteuse,*  
Marie-José LALOY.

*Le président,*  
Hugo VANDENBERGHE.

\*  
\* \*

is het akkoord reeds ingediend in de meeste parlementen. Sommige regeringen dienden evenwel de Raad van State nog om een advies te verzoeken en ontvingen dit advies slechts recentelijk. Het Waals gewest en het Vlaams parlement hebben de goedkeuringsakte reeds op respectievelijk 16 november 2005 en 15 februari 2006 bekrachtigd. Spreekster hoopt dat de commissie effectief kan worden ingesteld vanaf september 2006.

Mevrouw Nyssens verheugt zich net als de voorgaande sprekers over dit wetsontwerp, waarop men al sedert de zaak-Dutroux zit te wachten.

Zij merkt op dat de evolutie van onze Staat ertoe leidt dat er over alle belangrijke onderwerpen een samenwerkingsakkoord wordt gesloten met alle entiteiten, zodat men wat er op de verschillende machtsniveaus bestaat, kan coördineren.

Zij hoopt dat de logheid van het systeem dat wordt opgezet, niet tot gevolg zal hebben dat de Commissie slechts een forum wordt, maar dat het echt zal gaan om een plaats waar er studies worden uitgevoerd, impulsen worden gegeven en dat de werkzaamheden van deze Commissie zullen leiden tot een volwaardige follow-up in de parlementen.

#### IV. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

Er zijn geen opmerkingen bij de artikelen 1 en 2.

Zij worden eenparig aangenomen door de 10 aanwezige leden.

#### V. EINDSTEMMING

Het wetsontwerp wordt eenparig aangenomen door de 10 aanwezige leden.

\*  
\* \*

Met dezelfde eenparigheid wordt vertrouwen geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van dit verslag.

*De rapporteur,*  
Marie-José LALOY.

*De voorzitter,*  
Hugo VANDENBERGHE.

\*  
\* \*

**Le texte adopté par la commission  
est identique au texte du projet  
transmis par la Chambre  
des représentants  
(doc. Chambre, n° 51-2086/1)**

**De door de commissie aangenomen tekst  
is dezelfde als de tekst van het door  
de Kamer van volksvertegenwoordigers  
overgezonden wetsontwerp  
(stuk Kamer, nr. 51-2086/1)**